

- manente espresso in data 16/07/2025, sul nuovo testo e relazione del Consigliere PADOVANI;
- approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 23/07/2025 con deliberazione n. 4863/XVI;
 - l'articolo 14 relativo all'urgenza è approvato con la maggioranza prescritta dal terzo comma dell'articolo 31 dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta;
 - trasmesso al Presidente della Regione in data 25/07/2025.

Legge regionale 28 luglio 2025, n. 24.

Misure urgenti per l'individuazione di superfici e aree per l'installazione di impianti a fonti rinnovabili, per la disciplina dei regimi amministrativi per la produzione di energia da fonti rinnovabili e per la promozione dello sviluppo delle fonti energetiche rinnovabili.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

Art. 1 (Finalità e principi)

1. La presente legge reca disposizioni al fine di individuare le superfici e le aree per l'installazione di impianti a fonti rinnovabili in attuazione dell'articolo 20, comma 4, del decreto legislativo 8 novembre 2021, n. 199 (Attuazione della direttiva (UE) 2018/2001 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2018, sulla promozione dell'uso dell'energia da fonti rinnovabili), e dell'articolo 3, comma 1, del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024 (Disciplina per l'individuazione di superfici e aree idonee per l'installazione di impianti a fonti rinnovabili), di definire la disciplina dei regimi amministrativi per la produzione di energia da fonti rinnovabili e di promuovere lo sviluppo delle fonti energetiche rinnovabili.
2. L'individuazione delle superfici e delle aree di cui al comma 1, riferita all'installazione di impianti eolici e fotovoltaici, è effettuata tenendo conto degli obiettivi di cui alla tabella A dell'articolo 2 del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024 e dei principi e criteri di cui all'articolo 7 del medesimo decreto.
3. Per il raggiungimento degli obiettivi di cui al comma 2, la Regione riconosce, altresì, la strategicità della fonte idroelettrica, prevedendo un contributo di potenza da impianti idroelettrici pari almeno all'incremento di potenza ipotizzato nel Piano energetico ambientale regionale al

- examiné par la V^e Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 16/07/2025, sur le nouveau texte de la Commission et rapport du Conseiller PADOVANI ;
- approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 23/07/2025 délibération n° 4863/XVI ;
- l'article 14 concernant l'urgence est approuvé avec la majorité prévue par le troisième alinéa de l'article 31 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste ;
- transmis au Président de la Région en date du 25/07/2025.

Loi régionale n° 24 du 28 juillet 2025,

portant mesures urgentes pour la délimitation de surfaces et de zones pour l'implantation d'installations d'énergie renouvelable, pour la définition des régimes administratifs en matière de production d'énergie à partir des sources renouvelables et pour la promotion du développement des sources d'énergie renouvelable.

LE CONSEIL RÉGIONAL

a approuvé ;

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

promulgue

la loi dont la teneur suit :

Art. 1^{er} (Finalité et principes)

1. La présente loi porte dispositions en vue de la délimitation de surfaces et de zones pour l'implantation d'installations d'énergie renouvelable, en application du quatrième alinéa de l'art. 20 du décret législatif n° 199 du 8 novembre 2021 (Application de la directive UE 2018/2001 du Parlement européen et du Conseil du 11 décembre 2018 relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables) et du premier alinéa de l'art. 3 du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024 (Dispositions en vue de la délimitation de surfaces et de zones pour l'implantation d'installations d'énergie renouvelable), de la définition des régimes administratifs pour la production d'énergie à partir des sources renouvelables et de la promotion du développement des sources de ces dernières.
2. La délimitation des surfaces et des zones visées au premier alinéa en vue de l'implantation d'installations éoliennes et photovoltaïques est effectuée compte tenu des objectifs visés au tableau A de l'art. 2 du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024, ainsi que des principes et des critères visés à l'art. 7 dudit décret.
3. Aux fins de la réalisation des objectifs évoqués au deuxième alinéa, la Région reconnaît l'importance stratégique de l'énergie hydroélectrique et prévoit une aide à l'amélioration de la puissance des installations hydroélectriques égale au moins à l'augmentation de

2030 (PEAR VDA 2030) e ricercando la massima compatibilità possibile con le esigenze di tutela delle risorse idriche.

Art. 2
(Definizioni)

1. Ai fini della presente legge si applicano le definizioni di cui al d.lgs. 199/2021 e al decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024.

Art. 3
(Oggetto)

1. Per le finalità di cui all'articolo 1, la Regione individua:
 - a) le superfici e le aree idonee per l'installazione di impianti a fonti rinnovabili di cui all'articolo 1, comma 2, lettera a), del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024 diversificate per:
 - 1) impianti fotovoltaici, ivi inclusi gli impianti agrivoltaici;
 - 2) impianti eolici.
 - b) le superfici e le aree non idonee per l'installazione di impianti a fonti rinnovabili di cui all'articolo 1, comma 2, lettera b), del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024 diversificate per:
 - 1) impianti fotovoltaici sugli edifici e sulle strutture edilizie;
 - 2) impianti fotovoltaici a terra e agrivoltaici;
 - 3) impianti eolici.
 - c) le superfici e le aree ordinarie per l'installazione di impianti a fonti rinnovabili di cui all'articolo 1, comma 2, lettera c), del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024;
 - d) le aree in cui è vietata l'installazione di impianti fotovoltaici con moduli collocati a terra ai sensi dell'articolo 20, comma 1bis, del d.lgs 199/2021, di cui all'articolo 1, comma 2, lettera d), del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024.
2. La definizione dei criteri di compatibilità relativi ai prelievi idrici che consentono l'installazione degli impianti idroelettrici è demandata al Piano regionale di tutela delle acque (PTA) e alle disposizioni di recepimento della direttiva 2000/60/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 23 ottobre 2000 che istituisce un quadro per l'azione comunitaria in materia di acque.

puissance prévue par le Plan énergétique et environnemental régional (*Piano energetico ambientale regionale - PEAR VDA*) pour 2030, ainsi que la recherche du maximum de compatibilité possible avec les exigences de protection des ressources hydriques.

Art. 2
(Définitions)

1. Aux fins de la présente loi, il est fait application des définitions visées au décret législatif n° 199/2021 et au décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024.

Art. 3
(Objet)

1. Aux fins visées à l'art. 1^{er}, la Région délimite :
 - a) Les surfaces et les zones adaptées à l'implantation d'installations d'énergie renouvelable au sens de la lettre a) du deuxième alinéa de l'art. 1^{er} du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024 et distinctes en fonction du type d'installation, comme suit :
 - 1) Installations photovoltaïques, y compris les installations agrivoltaïques ;
 - 2) Installations éoliennes.
 - b) Les surfaces et les zones non adaptées à l'implantation d'installations d'énergie renouvelable au sens de la lettre b) du deuxième alinéa de l'art. 1^{er} du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024 et distinctes en fonction du type d'installation, comme suit :
 - 1) Installations photovoltaïques sur les bâtiments et les autres structures architecturales ;
 - 2) Installations photovoltaïques au sol et installations agrivoltaïques ;
 - 3) Installations éoliennes ;
 - c) Les surfaces et les zones ordinaires pour l'implantation d'installations d'énergie renouvelable au sens de la lettre c) du deuxième alinéa de l'art. 1^{er} du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024 ;
 - d) Les zones délimitées au sens de la lettre d) du deuxième alinéa de l'art. 1^{er} du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024, dans lesquelles il est interdit, aux termes du premier alinéa bis de l'art. 20 du décret législatif n° 199/2021, d'implanter des installations photovoltaïques comportant des modules au sol.
2. Les critères de compatibilité des prélèvements hydrauliques en vue de l'implantation d'installations hydroélectriques sont établis par le plan régional de protection des eaux (*Piano regionale di tutela delle acque - PTA*) et conformément aux dispositions transposant la directive 2000/60/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 octobre 2000 établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau.

Art. 4

(Superfici e aree idonee all'installazione di impianti fotovoltaici)

1. Fatto salvo quanto previsto dagli articoli 10 e 11, sono considerate superfici e aree idonee all'installazione di impianti fotovoltaici:
 - a) le coperture degli edifici e delle strutture edilizie di tipo permanente di qualsiasi destinazione d'uso;
 - b) le aree e superfici destinate in via permanente a parcheggio o ad area di servizio connessa alla rete viaria impermeabilizzate o dotate di pavimentazione permeabile, purché, in quest'ultimo caso, l'installazione ne salvaguardi la permeabilità;
 - c) i siti ove sono già installati impianti fotovoltaici e in cui vengono realizzati interventi di modifica, anche sostanziale, per rifacimento, potenziamento o integrale ricostruzione, eventualmente anche abbinati a sistemi di accumulo, che non comportino una variazione dell'area occupata superiore al 20% per cento;
 - d) i siti oggetto di bonifica, inclusi i siti di interesse nazionale, ai sensi del Titolo V, della parte IV quarta, titolo V, del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 (Norme in materia ambientale), a condizione che detti gli interventi e opere di installazione di impianti fotovoltaici siano realizzati secondo modalità e tecniche che non pregiudichino né interferiscano con l'esecuzione e il completamento della bonifica, né determinino rischi per la salute dei lavoratori e degli altri fruitori dell'area nel rispetto del decreto legislativo 9 aprile 2008, n. 81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro), secondo quanto previsto dall'articolo 242ter del d.lgs. 152/2006;
 - e) le cave e le miniere cessate non recuperate o abbandonate o in condizioni di degrado ambientale o le porzioni di cave e miniere non suscettibili di ulteriore sfruttamento, ivi comprese le relative pertinenze;
 - f) le discariche o i lotti di discarica chiusi e in fase di post-gestione operativa comprese le aree di servizio e pertinenza;
 - g) gli impianti e le relative aree di pertinenza ricadenti nel perimetro di competenza del Servizio Idrico Integrato regionale;
 - h) i siti e gli impianti nelle disponibilità delle società del gruppo Ferrovie dello Stato italiane e dei gestori di infrastrutture ferroviarie, nonché delle società concessionarie autostradali;
 - i) i siti e gli impianti nella disponibilità delle società di gestione aeroportuale all'interno dei sedimi aeroportuali, ferme restando le necessarie verifiche tecniche da parte dell'Ente nazionale per l'aviazione civile (ENAC);
 - j) le seguenti aree, in assenza di vincoli ai sensi della Parte II del codice dei beni culturali e del paesaggio, di cui al decreto legislativo 22 gennaio 2004, n. 42 (Codice dei beni culturali e del paesaggio, ai sensi dell'articolo 10 della legge 6 luglio 2002, n. 137):

- 1) le aree classificate agricole, racchiuse in un peri-

Art. 4

(Surfaces et zones adaptées à l'implantation d'installations photovoltaïques)

1. Sans préjudice des dispositions des art. 10 et 11, sont considérées comme des surfaces et des zones adaptées à l'implantation d'installations photovoltaïques :
 - a) Les couvertures des bâtiments et des structures architecturales permanentes destinées à quelque usage que ce soit ;
 - b) Les surfaces et les zones destinées à titre permanent au stationnement ou aux services au profit du réseau de voirie, tant imperméabilisés que dotés de revêtements perméables, à condition, en cette dernière occurrence, que l'installation photovoltaïque ne porte pas préjudice à la perméabilité du terrain ;
 - c) Les sites qui accueillent déjà des installations photovoltaïques et qui subissent des travaux de modification, substantielle ou non, visant à la réfection, au renforcement ou à la reconstruction intégrale de celles-ci, avec éventuellement des systèmes d'accumulation, et comportant une variation de l'aire occupée de 20 p. 100 au maximum ;
 - d) Les sites, y compris les sites revêtant un intérêt national, faisant l'objet de travaux d'assainissement au sens du titre V de la partie IV du décret législatif n° 152 du 3 avril 2006 (Dispositions en matière d'environnement), à condition que les travaux d'implantation des installations photovoltaïques soient réalisés suivant des modalités et des techniques qui n'endommagent ni n'entravent l'exécution et l'achèvement des opérations d'assainissement, ni n'engendrent des risques pour la santé des travailleurs et des autres usagers du site, aux termes du décret législatif n° 81 du 9 avril 2008 (Application de l'art. 1er de la loi n° 123 du 3 août 2007 en matière de protection de la santé et de la sécurité sur les lieux de travail), conformément à l'art. 242 ter dudit décret législatif n° 152/2006 ;
 - e) Les carrières et les mines désaffectées et non remises en état, ou abandonnées, ou encore dans un état de dégradation environnementale, ainsi que les portions de carrières et de mines non susceptibles d'être encore exploitées, y compris les aires accessoires y afférentes ;
 - f) Les décharges et les parties de décharge fermées et faisant l'objet d'une gestion post-opérationnelle, y compris les aires accessoires y afférentes ;
 - g) Les installations et les aires accessoires y afférentes du ressort du Service hydrique intégré régional ;
 - h) Les sites et les installations dont disposent les sociétés du groupe *Ferrovie dello Stato italiane*, les gestionnaires des infrastructures ferroviaires et les sociétés concessionnaires des autoroutes ;
 - i) Les sites et les installations dont disposent les sociétés gestionnaires des aéroports et qui se trouvent à l'intérieur de l'emprise des aéroports, sans préjudice des vérifications techniques du ressort de l'*Ente nazionale per l'aviazione civile (ENAC)* ;
 - j) Les zones indiquées ci-dessous, lorsqu'elles ne sont pas soumises aux obligations visées à la partie II du décret législatif n° 42 du 22 janvier 2004 (Code des biens culturels et du paysage au sens de l'art. 10 de la loi n° 137 du 6 juillet 2002) :

- 1) Zones classées agricoles et comprises dans un

metro i cui punti distino non più di 500 metri da zone a destinazione industriale, artigianale e commerciale, compresi i siti di interesse nazionale, nonché le cave e le miniere;

- 2) le aree interne agli impianti industriali e agli stabilimenti, questi ultimi come definiti dall'articolo 268, comma 1, lettera h), del d.lgs. 152/2006, nonché le aree classificate agricole racchiuse in un perimetro i cui punti distino non più di 500 metri dal medesimo impianto o stabilimento;
 - 3) le aree adiacenti alla rete autostradale entro una distanza non superiore a 300 metri.
- k) le zone omogenee di tipo D "Parti del territorio comunale destinate ad attività industriali", come individuate dai piani urbanistici vigenti ai sensi dell'articolo 22 (Zone territoriali) della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 (Normativa urbanistica e di pianificazione territoriale della Valle d'Aosta);
- l) le seguenti sottozone individuate dai piani urbanistici vigenti ai sensi dell'articolo 22 della l.r. 11/1998:
- 1) Bb "Sottozone già completamente edificate o di completamento destinate prevalentemente alle attività artigianali";
 - 2) Cb "Sottozone totalmente inedificate o debolmente edificate (massimo 20 per cento della superficie fondiaria della zona) destinate prevalentemente alle attività artigianali";
 - 3) Ed "Sottozone da destinarsi a usi speciali quali: discariche, estrattive, stoccaggio materiali reflui zootecnici, siti di tele-radiocomunicazioni, sbaramenti artificiali di rilevanza sovracomunale con relativi invasi e fasce di fruizione turistica, grandi impianti di produzione e trasformazione di energia elettrica al di sopra dei 3000 kW e similari", a esclusione delle discariche e delle aree estrattive ricadenti in tale sottozona per le quali i criteri di idoneità specifici restano quelli indicati alle lettere f) e g).

Art. 5

(Superfici e aree idonee all'installazione di impianti eolici)

1. Fatto salvo quanto previsto all'articolo 11, sono considerate superfici e aree idonee all'installazione di impianti eolici quelle ove siano già installati impianti della stessa fonte e in cui vengono realizzati interventi di modifica, anche sostanziale, per rifacimento, potenziamento o integrale ricostruzione in sostituzione di impianti esistenti, che non comportino una variazione dell'area occupata superiore al 20 per cento.

Art. 6

(Superfici e aree non idonee all'installazione di impianti fotovoltaici su edifici e strutture edilizie esistenti)

1. Sono considerati non idonei all'installazione di impianti fotovoltaici gli edifici e le strutture edilizie esistenti:

périmètre tracé à 500 mètres au plus autour des zones à destination industrielle, artisanale ou commerciale, y compris les sites revêtant un intérêt national, les carrières et les mines ;

- 2) Zones à l'intérieur des sites industriels et des établissements visés à la lettre h) du premier alinéa de l'art. 268 du décret législatif n° 152/2006 et zones classées agricoles et comprises dans un périmètre tracé à 500 mètres au plus autour desdits sites ou établissements ;
 - 3) Zones comprises dans les 300 mètres au plus depuis le réseau autoroutier ;
- k) Les zones homogènes du type D (Parties du territoire communal destinées à accueillir les activités industrielles), telles qu'elles sont délimitées par les plans d'urbanisme en vigueur au sens de l'art. 22 (Types de zones) de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 (Dispositions en matière d'urbanisme et de planification territoriale en Vallée d'Aoste) ;
- l) Les sous-zones indiquées ci-dessous, telles qu'elles sont délimitées par les plans d'urbanisme en vigueur au sens de l'art. 22 de la LR n° 11/1998 :
- 1) Bb, soit les sous-zones principalement destinées à accueillir les activités artisanales et déjà complètement bâties ou à compléter ;
 - 2) Cb, soit les sous-zones principalement destinées à accueillir les activités artisanales et totalement libres ou faiblement bâties (20 p. 100 au plus de la surface foncière) ;
 - 3) Ed, soit les sous-zones à affectation spéciale, telles que les décharges, les sites d'extraction, les aires de stockage des effluents d'élevage, les sites de télécommunications, les barrages artificiels revêtant un intérêt supra-communal et les bassins et aires de loisirs y afférents, les grandes installations de production et de transformation d'énergie électrique au-dessus de 3 000 kW et similaires, à l'exception des décharges et des sites d'extraction dont les critères d'aptitude spécifiques demeurent ceux visés aux lettres f) et g).

Art. 5

(Surfaces et zones adaptées à l'implantation d'installations éoliennes)

1. Sans préjudice des dispositions de l'art. 11, sont considérées comme des surfaces et des zones adaptées à l'implantation d'installations éoliennes les surfaces et les zones qui accueillent déjà de telles installations et qui subissent des travaux de modification, substantielle ou non, visant à la réfection, au renforcement ou à la reconstruction intégrale de celles-ci à titre de remplacement des installations existantes et comportant une variation de l'aire occupée de 20 p. 100 au maximum.

Art. 6

(Bâtiments et structures architecturales existants et non adaptés à l'implantation d'installations photovoltaïques)

1. Sont considérés comme non adaptés à l'implantation d'installations photovoltaïques les bâtiments et les structures architecturales :

a) sottoposti a tutela ai sensi:

- 1) dell'articolo 10 del d.lgs. 42/2004, limitatamente agli edifici classificati "A-Monumento" e ai Beni culturali;
- 2) dell'articolo 136, comma 1), lettere a) e b), del d.lgs. 42/2004.

b) per potenze superiori a 20 kW, ubicati negli ambiti inedificabili individuati al titolo V, capo I, della l.r. 11/1998 di seguito elencati:

- 1) le aree ricadenti nella fascia "F1 - Area ad alta pericolosità" per frane, di cui all'articolo 35;
- 2) le aree ricadenti nella fascia "FA - Area di deflusso della piena" per inondazioni, di cui all'articolo 36;
- 3) le aree ricadenti nella fascia "V1 - Area ad alto rischio" per valanghe, di cui all'articolo 37.

Art. 7

(Superfici e aree non idonee all'installazione di impianti fotovoltaici a terra e impianti agrivoltaici)

1. Sono considerate non idonee all'installazione di impianti fotovoltaici a terra e impianti agrivoltaici:

- a) le aree naturali protette (parchi, riserve naturali) istituite ai sensi della legge 6 dicembre 1991 n. 394 (Legge quadro sulle aree protette) e della legge regionale 30 luglio 1991, n. 30 (Norme per l'istituzione di aree naturali protette), le aree della rete Natura 2000 (ZSC, ZPS, SIC) istituite ai sensi della direttiva 92/43/CEE del Consiglio del 21 maggio 1992 relativa alla conservazione degli habitat naturali e seminaturali e della flora e della fauna selvatiche e della direttiva 2009/147/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 30 novembre 2009 concernente la conservazione degli uccelli selvatici, le Important Bird Areas (I.B.A.) e le zone di riproduzione, alimentazione, transito di specie faunistiche individuate ai sensi delle convenzioni di Berna, Bonn, Parigi, Washington, Barcellona, o che ospitano specie rare, endemiche, vulnerabili e a rischio di estinzione indicate nelle leggi regionali di settore o nelle liste rosse IUCN (Unione Mondiale per la Conservazione della Natura);
- b) le zone omogenee di tipo "A - Parti del territorio comunale costituite dagli agglomerati che presentano interesse storico, artistico, documentario o ambientale", come individuate dai piani urbanistici vigenti ai sensi dell'articolo 22 della l.r. 11/1998, con esclusione delle aree destinate a parcheggio;
- c) le seguenti sottozone individuate dai piani urbanistici vigenti ai sensi dell'articolo 22 della l.r. 11/1998, limitatamente alle aree non già impermeabilizzate:
 - 1) Ea "Sottozone di alta montagna";
 - 2) Eb "Sottozone agricole dei pascoli (alpeggi e mayen)";
 - 3) Ec "Sottozone boscate";
 - 4) Ee "Sottozone di specifico interesse paesaggisti-

a) Qui sont soumis à un régime de protection au sens :

- 1) De l'art. 10 du décret législatif n° 42/2004, limitativement aux bâtiments classés comme monument (*A-Monumento*) et aux biens culturels ;
- 2) Des lettres a) et b) du premier alinéa de l'art. 136 du décret législatif n° 42/2004 ;

b) En cas d'implantation d'installations d'une puissance supérieure à 20 kW, qui sont situés dans les zones inconstructibles au sens du chapitre premier du titre V de la LR n° 11/1998 indiquées ci-après :

- 1) Zones F1, caractérisées par un niveau de danger élevé du fait de la présence de glissements de terrains (art. 35 de ladite loi) ;
- 2) Zones FA d'écoulement des crues (art. 36 de ladite loi) ;
- 3) Zones V1, caractérisées par un haut risque d'avalanches (art. 37 de ladite loi).

Art. 7

(Surfaces et zones non adaptées à l'implantation d'installations photovoltaïques au sol et d'installations agrivoltaïques)

1. Sont considérés comme non adaptés à l'implantation d'installations photovoltaïques au sol et d'installations agrivoltaïques :

- a) Les espaces naturels protégés (parcs et réserves naturelles) institués au sens de la loi n° 394 du 6 décembre 1991 (Loi-cadre en matière d'espaces protégés) et de la loi régionale n° 30 du 30 juillet 1991 (Dispositions pour la création d'espaces naturels protégés), les aires du réseau Natura 2000 (ZSC, ZPS, SIC) instituées au sens de la directive 92/43/CEE du Conseil du 21 mai 1992 concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages et de la directive 2009/147/CE du Parlement européen et du Conseil du 30 novembre 2009 concernant la conservation des oiseaux sauvages, les zones importantes pour la conservation des oiseaux (*Important Bird Areas*), les aires de reproduction, d'alimentation ou de transit d'espèces animales définies au sens des conventions de Berne, de Bonn, de Paris, de Washington et de Barcelone et les aires qui accueillent des espèces rares, endémiques, vulnérables et à risque d'extinction indiquées dans les lois régionales sectorielles ou sur les listes rouges de l'Union internationale pour la conservation de la nature (IUCN) ;
- b) Les zones homogènes du type A (parties du territoire communal constituées d'agglomérations qui revêtent un intérêt historique, artistique, documentaire ou environnemental), telles qu'elles sont délimitées par les plans d'urbanisme en vigueur au sens de l'art. 22 de la LR n° 11/1998, à l'exception des aires de stationnement ;
- c) Les sous-zones indiquées ci-dessous, telles qu'elles sont délimitées par les plans d'urbanisme en vigueur au sens de l'art. 22 de la LR n° 11/1998, limitativement aux aires non déjà imperméabilisées :
 - 1) Ea, soit les sous-zones de haute montagne ;
 - 2) Eb, soit les sous-zones agricoles destinées au pâturage (alpages et mayens) ;

- co, storico, culturale o documentario e archeologico”;
- 5) Ef “Sottozona di specifico interesse naturalistico”;
- 6) Eg “Sottozona di particolare interesse agricolo destinate a coltivazioni specializzate e alle produzioni foraggiere asservite alle aziende zootecniche di fondovalle o che si prestano per contiguità e natura dei terreni ad esserlo”.
- d) le aree ricadenti negli ambiti inedificabili individuati al titolo V, capo I della l.r. 11/1998, di seguito elencate:
- 1) le aree boscate, di cui all’articolo 33;
 - 2) i laghi e le zone umide, di cui all’articolo 34, e le relative fasce di rispetto;
 - 3) le aree ricadenti nelle fasce “F1 - Area ad alta pericolosità” e “F2 - Area a media pericolosità” per frane, di cui all’articolo 35;
 - 4) le aree ricadenti nelle fasce “F1 - Area ad alta pericolosità” e “F2 - Area a media pericolosità” per colata detritica, di cui all’articolo 35;
 - 5) le aree ricadenti nelle fasce “FA - Area di deflusso della piena” e “FB - Area di esondazione” per inondazioni, di cui all’articolo 36;
 - 6) le aree ricadenti nella fascia “V1 - Area ad alto rischio” per valanghe, di cui all’articolo 37.
- e) le aree del demanio idrico interessate dal deflusso della piena ordinaria del corso d’acqua;
- f) le aree occupate dagli apparati glaciali, i laghi glaciali e i rock glacier;
- g) le aree ricomprese nel perimetro dei beni sottoposti a tutela ai sensi dell’articolo 10 e dell’articolo 136, comma 1, lettere a) e b), del d.lgs. 42/2004, nonché nelle relative fasce di rispetto individuate, ai sensi dell’articolo 7 del decreto del Ministero dell’Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024, compatibilmente con i limiti previsti dall’articolo 20, comma 8, lettera c) quater), del d.lgs. 199/2021, con deliberazione della Giunta regionale, differenziate in base alla tipologia di bene e al contesto in cui lo stesso si inserisce;
- h) le aree di cui all’articolo 40 delle norme di attuazione del Piano territoriale paesistico della Valle d’Aosta (PTP).
2. Le disposizioni di cui al comma 1, lettera a), non si applicano:
- a) agli impianti fotovoltaici di potenza inferiore a 5 kW, qualora l’utilizzo delle coperture esistenti non sia fattibile;
 - b) agli impianti fotovoltaici mobili comportanti strutture rimovibili in qualsiasi momento e prive di ancoraggi fissi al terreno, qualora non sia pregiudicata la normale produttività dei terreni.
3. Le disposizioni di cui al comma 1, lettera c), punto 6),
- 3) Ec, soit les sous-zones boisées ;
- 4) Ec, soit les sous-zones revêtant un intérêt spécifique du point de vue paysager, historique, culturel, documentaire ou archéologique ;
- 5) Ef, soit les sous-zones revêtant un intérêt spécifique du point de vue naturel ;
- 6) Eg, soit les sous-zones revêtant un intérêt spécifique du point de vue agricole et qui sont destinées aux cultures spécialisées ou fourragères au profit des exploitations d’élevage du fond des vallées, soit pourraient l’être de par leur contiguité avec celles-ci et de par la nature des sols ;
- d) Les zones inconstructibles au sens du chapitre premier du titre V de la LR n° 11/1998 indiquées ci-après :
- 1) Les zones boisées (art. 33 de ladite loi) ;
 - 2) Les lacs et les zones humides (art. 34 de ladite loi), ainsi que les marges de recul y afférentes ;
 - 3) Les zones F1, caractérisées par un niveau de danger élevé, et F2, caractérisées par un niveau de danger moyen, du fait de la présence de glissements de terrain (art. 35 de ladite loi) ;
 - 4) Les zones F1, caractérisées par un niveau de danger élevé, et F2, caractérisées par un niveau de danger moyen, du fait de la présence de coulées détritiques (art. 35 de ladite loi) ;
 - 5) Les zones FA d’écoulement des crues et FB, inondables (art. 36 de ladite loi) ;
 - 6) Les zones V1, caractérisées par un haut risque d’avalanches (art. 37 de ladite loi) ;
- e) Les zones relevant du domaine hydrique et servant à l’écoulement des crues ordinaires ;
- f) Les zones occupées par les appareils glaciaires, les lacs glaciaires et les glaciers rocheux ;
- g) Les zones comprises dans le périmètre des biens protégés au sens de l’art. 10 et des lettres a) et b) du premier alinéa de l’art. 136 du décret législatif n° 42/2004 et dans les marges de recul y afférentes, délimitées – au sens de l’art. 7 du décret du Ministère de l’environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024, dans les limites prévues par la lettre c) quater) du huitième alinéa de l’art. 20 du décret législatif n° 199/2021 – par délibération du Gouvernement régional, en fonction du type de bien et du contexte environnant ;
- h) Les zones visées à l’art. 40 des normes d’application du plan territorial paysager de la Vallée d’Aoste (PTP).
2. Les dispositions visées à la lettre a) du premier alinéa ne s’appliquent pas :
- a) Aux installations photovoltaïques d’une puissance inférieure à 5 kW, lorsqu’il s’avère impossible d’utiliser les couvertures existantes ;
 - b) Aux installations photovoltaïques mobiles comportant des structures amovibles à tout moment et dépourvues d’ancrages fixes au sol, lorsque la productivité normale des terrains n’est pas compromise.
3. Les dispositions du point 6) de la lettre c) du premier

non si applicano agli impianti agrivoltaici avanzati di cui all'articolo 65, commi I quater e I quinquies, del decreto legge 24 gennaio 2012, n. 1 (Disposizioni urgenti per la concorrenza, lo sviluppo delle infrastrutture e la competitività), convertito con modificazioni dalla legge 24 marzo 2012, n. 27.

Art. 8

(Superfici e aree non idonee all'installazione di impianti eolici)

1. Sono considerate non idonee per l'installazione di impianti eolici:
 - a) le aree naturali protette (parchi, riserve naturali) istituite ai sensi della legge 394/1991 e della l.r. 30/1991, le aree della rete Natura 2000 (ZSC, ZPS, SIC) istituite ai sensi delle direttive 92/43/CEE e 2009/147/CE, le Important Bird Areas (I.B.A.) e le zone di riproduzione, alimentazione, transito di specie faunistiche individuate ai sensi delle convenzioni di Berna, Bonn, Parigi, Washington, Barcellona, o che ospitano specie rare, endemiche, vulnerabili e a rischio di estinzione indicate nelle leggi regionali di settore o nelle liste rosse IUCN;
 - b) le zone omogenee di tipo "A - Parti del territorio comunale costituite dagli agglomerati che presentano interesse storico, artistico, documentario o ambientale" come individuate dai piani urbanistici vigenti ai sensi dell'articolo 22 della l.r. 11/1998;
 - c) le seguenti sottozone individuate dai piani urbanistici vigenti ai sensi dell'articolo 22 della l.r. 11/1998:
 - 1) Ec "Sottozone boscate";
 - 2) Ee "Sottozone di specifico interesse paesaggistico, storico, culturale o documentario e archeologico";
 - 3) Ef "Sottozone di specifico interesse naturalistico".
 - d) le aree ricadenti negli ambiti inedificabili individuati al titolo V, capo I della l.r. 11/1998, di seguito elencate:
 - 1) le aree boscate, di cui all'articolo 33;
 - 2) i laghi e le zone umide, di cui all'articolo 34, e le relative fasce di rispetto;
 - 3) le aree ricadenti nelle fasce "F1 - Area ad alta pericolosità" per frane, di cui all'articolo 35;
 - 4) le aree ricadenti nelle fasce "FA - Area di deflusso della piena" per inondazioni, di cui all'articolo 36;
 - 5) le aree ricadenti nella fascia "V1 - Area ad alto rischio" per valanghe, di cui all'articolo 37.
 - e) le aree del demanio idrico interessate dal deflusso della piena ordinaria del corso d'acqua;
 - f) le aree occupate dagli apparati glaciali, i laghi glaciali e i rock glacier;
 - g) le aree ricomprese nel perimetro dei beni sottoposti a tutela ai sensi dell'articolo 10 e dell'articolo 136, comma 1, lettere a) e b), del d.lgs. 42/2004, nonché

alinéa ne s'appliquent pas aux installations agrivoltaïques avancées visées au premier alinéa quater et au premier alinéa quinquies de l'art. 65 du décret-loi n° 1 du 24 janvier 2012 (Dispositions urgentes en matière de concurrence, d'essor des infrastructures et de compétitivité), converti, avec modifications, par la loi n° 27 du 24 mars 2012.

Art. 8

(Surfaces et zones non adaptées à l'implantation d'installations éoliennes)

1. Sont considérés comme non adaptés à l'implantation d'installations éoliennes :
 - a) Les espaces naturels protégés (parcs et réserves naturelles) institués au sens de la loi n° 394/1991 et de la LR n° 30/1991, les aires du réseau Natura 2000 (ZSC, ZPS, SIC) instituées au sens des directives 92/43/CEE et 2009/147/CE, les zones importantes pour la conservation des oiseaux, les aires de reproduction, d'alimentation ou de transit d'espèces animales définies au sens des conventions de Berne, de Bonn, de Paris, de Washington et de Barcelone et les aires qui accueillent des espèces rares, endémiques, vulnérables et à risque d'extinction indiquées dans les lois régionales sectorielles ou sur les listes rouges de l'UICN ;
 - b) Les zones homogènes du type A (parties du territoire communal constituées d'agglomérations qui revêtent un intérêt historique, artistique, documentaire ou environnemental), telles qu'elles sont délimitées par les plans d'urbanisme en vigueur au sens de l'art. 22 de la LR n° 11/1998 ;
 - c) Les sous-zones indiquées ci-dessous, telles qu'elles sont délimitées par les plans d'urbanisme en vigueur au sens de l'art. 22 de la LR n° 11/1998 :
 - 1) Ec, soit les sous-zones boisées ;
 - 2) Ee, soit les sous-zones revêtant un intérêt spécifique du point de vue paysager, historique, culturel, documentaire ou archéologique ;
 - 3) Ef, soit les sous-zones revêtant un intérêt spécifique du point de vue naturel ;
 - d) Les zones inconstructibles au sens du chapitre premier du titre V de la LR n° 11/1998 indiquées ci-après :
 - 1) Les zones boisées (art. 33 de ladite loi) ;
 - 2) Les lacs et les zones humides (art. 34 de ladite loi), ainsi que les marges de recul y afférentes ;
 - 3) Les zones F1, caractérisées par un niveau de danger élevé du fait de la présence de glissements de terrains (art. 35 de ladite loi) ;
 - 4) Les zones FA d'écoulement des crues (art. 36 de ladite loi) ;
 - 5) Les zones V1, caractérisées par un haut risque d'avalanches (art. 37 de ladite loi) ;
 - e) Les zones relevant du domaine hydrique et servant à l'écoulement des crues ordinaires ;
 - f) Les zones occupées par les appareils glaciaires, les lacs glaciaires et les glaciers rocheux ;
 - g) Les zones comprises dans le périmètre des biens protégés au sens de l'art. 10 et des lettres a) et b) du premier alinéa de l'art. 136 du décret législatif n°

nelle relative fasce di rispetto individuate, ai sensi dell'articolo 7 del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024, compatibilmente con i limiti previsti dall'articolo 20, comma 8, lettera c-quater), del d.lgs. 199/2021, con deliberazione della Giunta regionale, differenziate in base alla tipologia di bene e al contesto in cui lo stesso si inserisce;

- h) le aree di cui all'articolo 40 delle norme di attuazione del PTP della Valle d'Aosta.

Art. 9

(Superfici e aree ordinarie)

1. Sono considerate superfici e aree ordinarie per l'installazione di impianti a fonti rinnovabili tutte le superfici e le aree diverse da quelle previste dai precedenti articoli 4, 5, 6, 7 e 8.
2. Nei procedimenti di autorizzazione di impianti di produzione di energia elettrica alimentati da fonti rinnovabili in aree ordinarie, la necessità di tutela dei beni ambientali e storico-paesaggistici, in coerenza con le previsioni del PTP della Valle d'Aosta, è temperata con la necessità di garantire la decarbonizzazione del sistema energetico regionale e il contrasto ai cambiamenti climatici e perseguire il raggiungimento degli obiettivi di cui alla tabella A dell'articolo 2 del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024.

Art. 10

(Aree in cui è vietata l'installazione di impianti fotovoltaici con moduli collocati a terra)

1. È vietata l'installazione di impianti fotovoltaici con moduli collocati a terra nelle aree agricole individuate dall'articolo 20, comma 1bis, del d.lgs. 199/2021, fatte salve le eccezioni ivi previste.

Art. 11

(Conflittualità tra superfici e aree)

1. Ferma restando l'applicazione dell'articolo 10, nel caso in cui una superficie o area ricada, contemporaneamente, in una delle superfici o aree idonee di cui agli articoli 4 e 5 e in una superficie o area non idonea di cui agli articoli 6, 7 e 8, la stessa è da ritenersi come ordinaria.

Art. 12

(Prevalenza sui Piani regolatori generali comunali)

1. All'interno delle superfici e delle aree idonee di cui agli articoli 4 e 5 è ammessa l'installazione di impianti fotovoltaici ed eolici anche in assenza di conformità con i Piani Regolatori Generali (PRG) comunali per quanto riguarda le destinazioni d'uso, gli interventi edilizi e i parametri e indici di sottozona.

42/2004 et dans les marges de recul y afférentes, délimitées – au sens de l'art. 7 du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024, dans les limites prévues par la lettre c quater) du huitième alinéa de l'art. 20 du décret législatif n° 199/2021 – par délibération du Gouvernement régional, en fonction du type de bien et du contexte environnant ;

- h) Les zones visées à l'art. 40 des normes d'application du PTP de la Vallée d'Aoste.

Art. 9

(Surfaces et zones ordinaires)

1. Sont considérées comme ordinaires pour l'implantation d'installations d'énergie renouvelable toutes les surfaces et les zones autres que celles visées aux art. 4, 5, 6, 7 et 8.
2. Dans les procédures d'autorisation de l'implantation d'installations de production d'énergie électrique à partir de sources renouvelables sur des surfaces ou dans des zones ordinaires, l'exigence de protéger les biens environnementaux, historiques et paysagers tient compte, conformément aux prévisions du PTP de la Vallée d'Aoste, de l'exigence de garantir la décarbonisation du système énergétique régional, de lutter contre les changements climatiques et de poursuivre les objectifs visés au tableau A de l'art. 2 du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024.

Art. 10

(Zones interdites à l'implantation d'installations photovoltaïques au sol)

1. Il est interdit d'implanter des installations photovoltaïques comportant des modules au sol dans les zones agricoles délimitées au sens du premier alinéa bis de l'art. 20 du décret législatif n° 199/2021, sans préjudice des exceptions prévues par ledit décret.

Art. 11

(Surfaces et zones comprises à la fois dans des surfaces ou zones adaptées et non adaptées)

1. Sans préjudice des dispositions de l'art. 10, lorsqu'une surface ou zone est comprise, en même temps, dans des surfaces ou zones adaptées au sens des art. 4 et 5 et des surfaces ou zones non adaptées au sens des art. 6, 7 et 8, elle est considérée comme une surface ou zone ordinaire.

Art. 12

(Dérogation aux dispositions des plans régulateurs généraux communaux)

1. À l'intérieur des surfaces et des zones adaptées au sens des art. 4 et 5, l'implantation d'installations photovoltaïques et éoliennes est admise même si elle ne respecte pas les destinations d'usage, les types de travaux de construction et les paramètres et indices de sous-zones prévus par les plans régulateurs généraux communaux (PRGC).

Art. 13
(Governance e monitoraggio)

1. Al fine di acquisire gli elementi conoscitivi necessari alla valutazione dell'efficacia della presente legge regionale, nonché di monitorare il raggiungimento degli obiettivi di cui alla Tabella A dell'articolo 2 del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024, la Regione istituisce il tavolo tecnico in tema di aree e superfici idonee e non idonee all'installazione di impianti a fonti rinnovabili (TTAI) con le seguenti finalità:
 - a) analisi dei dati di monitoraggio, anche avvalendosi della piattaforma digitale per le aree idonee di cui all'articolo 21 del d.lgs. 199/2021;
 - b) confronto sull'evoluzione delle installazioni di impianti a fonti energetiche rinnovabili sul territorio regionale e sui relativi impatti paesaggistici, ambientali e di uso del suolo;
 - c) proposizione di eventuali azioni migliorative per l'attuazione della presente legge regionale, ivi incluse modifiche alle aree e superfici individuate come idonee e non idonee, in caso di significativi scostamenti rispetto alla traiettoria per il raggiungimento degli obiettivi;
 - d) predisposizione di una relazione annuale per l'Assessore regionale competente in materia di energia, anche ai fini dell'illustrazione alle commissioni consiliari competenti.
2. La Giunta regionale definisce, con propria deliberazione, la governance e la composizione del tavolo tecnico di cui al comma 1, che prevede il coinvolgimento di componenti appartenenti delle strutture regionali aventi una competenza in materia di individuazione delle aree e delle superfici idonee e non idonee all'installazione delle fonti energetiche rinnovabili, oltre che di un rappresentante del Consorzio degli Enti locali della Valle d'Aosta (CELVA).
3. Il Centro di osservazione e attività sull'energia (COA energia) di Finaosta S.p.A., nell'ambito delle funzioni di cui all'articolo 28, comma 1, della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13 (Legge europea regionale 2015), e della relativa convenzione, supporta la Regione nell'attuazione della presente legge e partecipa al TTAI, senza incremento degli oneri a carico del bilancio regionale per tale attività.
4. La governance e il funzionamento del TTAI di cui al comma 1 non comportano oneri aggiuntivi a carico del bilancio regionale.

Art. 14
(Disciplina dei regimi amministrativi per la produzione di energia da fonti rinnovabili)

1. La Regione dà attuazione ai principi e alla disciplina in del decreto legislativo 25 novembre 2024, n. 190 (Disciplina dei regimi amministrativi per la produzione di energia da fonti rinnovabili, in attuazione dell'articolo 26, commi 4 e 5, lettera b) e d), della legge 5 agosto

Art. 13
(Gouvernance et suivi)

1. Afin de collecter les données nécessaires à l'évaluation de l'efficacité de la présente loi régionale et d'assurer le suivi de la réalisation des objectifs visés au tableau A de l'art. 2 du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024, la Région institue le groupe technique pour les zones et surfaces adaptées et non adaptées à l'implantation d'installations d'énergie renouvelable (*Tavolo tecnico aree idonee – TTAI*), qui est chargé des fonctions suivantes :
 - a) Analyse des données issues du suivi, au moyen, entre autres, de la plateforme numérique pour les zones adaptées visées à l'art. 21 du décret législatif n° 199/2021 ;
 - b) Examen de l'évolution des installations d'énergie renouvelable sur le territoire régional et de l'impact de celles-ci sur le paysage et l'environnement et sur l'utilisation du sol ;
 - c) Proposition d'actions d'amélioration aux fins de l'application de la présente loi, y compris les modifications des surfaces et des zones considérées comme adaptées et non adaptées, en cas de différences significatives par rapport à la trajectoire suivie pour la réalisation des objectifs ;
 - d) Élaboration d'un rapport annuel à l'intention de l'assesseur régional compétent en matière d'énergie, aux fins, entre autres, de l'illustration de ses travaux aux Commission du Conseil compétentes.
2. Le Gouvernement régional définit, par délibération, la gouvernance et la composition du groupe technique visé au premier alinéa, qui comprend des fonctionnaires des structures régionales compétentes en matière de détermination des surfaces et des zones adaptées et non adaptées à l'implantation d'installations d'énergie renouvelable, ainsi qu'un représentant du Consortium des collectivités locales de la Vallée d'Aoste (*Consorzio degli enti locali della Valle d'Aosta – CELVA*).
3. Dans le cadre des fonctions visées au premier alinéa de l'art. 28 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 (Loi européenne régionale 2015) et de la convention y afférente, le Centre d'observation et d'activité sur l'énergie (COA Énergie) de *FINAOSTA SpA* épaula la Région aux fins de l'application de la présente loi et participe au *TTAI*, sans augmentation des dépenses à la charge du budget de la Région.
4. La gouvernance et le fonctionnement du *TTAI* visé au premier alinéa ne comporte aucune dépense supplémentaire à la charge du budget de la Région.

Art. 14
(Régimes administratifs pour la production d'énergie à partir des sources renouvelables)

1. La Région donne application aux principes et aux dispositions du décret législatif n° 190 du 25 novembre 2024 (Réglementation des régimes administratifs pour la production d'énergie à partir des sources renouvelables, en application des lettres b et d des quatrième et cinquième

2022, n. 118), ai sensi dell'articolo 1, comma 3, del medesimo d.lgs. 190/2024.

2. Per quanto concerne il regime amministrativo di autorizzazione unica, la Regione applica il procedimento autorizzatorio unico di cui all'articolo 9 del d.lgs. 190/2024. Per gli impianti idroelettrici la Giunta regionale definisce, con propria deliberazione, il procedimento in regime di autorizzazione unica, coordinato con le vigenti norme in materia di attribuzione delle concessioni di derivazione d'acqua e con quanto previsto dal d.lgs. 190/2024.

Art. 15

(Concessione di contributi per lo sviluppo delle fonti rinnovabili)

1. La Regione, per promuovere la diffusione delle fonti energetiche rinnovabili, in linea con i contenuti del Piano energetico ambientale regionale al 2030 (PEAR VDA 2030) e gli obiettivi di cui all'articolo 2 del decreto del Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza energetica 21 giugno 2024, nel rispetto del patrimonio culturale, storico- paesaggistico e ambientale, concede contributi, a persone fisiche e a persone giuridiche, finalizzati alla realizzazione di impianti a fonti rinnovabili per la produzione di energia elettrica ed eventuali sistemi di accumulo, da installarsi nel territorio regionale, su edifici, e loro pertinenze, e su strutture edilizie di tipo permanente di qualsiasi destinazione d'uso, nonché su aree e superfici già impermeabilizzate e su aree e superfici dotate di pavimentazione artificiale permanente, anche permeabile, purché la permeabilità sia salvaguardata.
2. La Giunta regionale stabilisce, con propria deliberazione, i criteri e le modalità di concessione e rendicontazione dei contributi di cui al comma 1 e ogni altro aspetto o adempimento, anche procedimentale, utile ai fini dell'applicazione della presente legge.
3. I contributi di cui al presente articolo sono concessi, ai sensi e nei limiti stabiliti dalla normativa europea comunitaria vigente in materia di aiuti di Stato, laddove applicabile, nel limite degli stanziamenti di bilancio, con provvedimento del dirigente della struttura regionale competente in materia di energia, di seguito struttura regionale competente.
4. I contributi di cui al comma 1 sono cumulabili con altre agevolazioni, previste a livello comunitario o statale, concesse per le stesse spese ammissibili, a condizione che la somma complessiva delle agevolazioni concesse per una determinata spesa non superi il valore totale della stessa e nel rispetto delle intensità o degli importi massimi stabiliti dalla normativa comunitaria in materia di aiuti di Stato.
5. La revoca, anche parziale, dei contributi di cui al comma 1 è disposta con provvedimento del dirigente della struttura regionale competente nei seguenti casi:
 - a) qualora il beneficiario fornisca dichiarazioni mendaci o false attestazioni;

alinéas de l'art. 26 de la loi n° 118 du 5 août 2022), au sens du troisième alinéa de l'art. 1er dudit décret législatif.

2. Pour ce qui est du régime administratif d'autorisation unique, la Région applique la procédure d'autorisation unique visée à l'art. 9 du décret législatif n° 190/2024. Pour ce qui est des installations hydroélectriques, le Gouvernement régional définit, par délibération, la procédure d'autorisation unique, compte tenu des dispositions en vigueur en matière d'attribution des autorisations, par concession, de dérivation des eaux et des dispositions du décret législatif susmentionné.

Art. 15

(Octroi d'aides pour le développement des installations d'énergie renouvelable)

1. Afin de promouvoir la diffusion des installations d'énergie renouvelable, conformément aux contenus du PEAR VDA pour 2030 et aux objectifs visés à l'art. 2 du décret du Ministère de l'environnement et de la sécurité énergétique du 21 juin 2024, ainsi que dans le respect du patrimoine culturel, historique, paysager et environnemental, la Région accorde des aides à des personnes physiques et à des personnes morales pour la réalisation d'installations d'énergie renouvelable produisant de l'électricité et, éventuellement, de systèmes d'accumulation, sur le territoire régional, et notamment sur les bâtiments et leurs accessoires, sur les structures architecturales permanentes, quelle que soit leur destination, sur les surfaces et les zones déjà imperméabilisées ou dotées d'un revêtement artificiel permanent, perméable ou non, à condition que la perméabilité soit garantie.
2. Le Gouvernement régional établit, par délibération, les critères et les modalités d'octroi des aides visées au premier alinéa et de justification des dépenses y afférentes, ainsi que toute autre obligation ou tout autre aspect, procédural ou non, utile aux fins de l'application de la présente loi.
3. Les aides visées au présent article sont accordées – au sens des dispositions européennes en matière d'aides d'État, lorsqu'elles sont applicables, ainsi que dans les limites des crédits inscrits au budget – par acte du dirigeant de la structure régionale compétente en matière d'énergie, ci-après dénommée « structure régionale compétente ».
4. Les aides visées au premier alinéa peuvent être cumulées avec d'autres bénéfices accordés au titre des mêmes dépenses éligibles en vertu de dispositions nationales ou européennes, à condition que la somme globale des aides accordées au titre d'une dépense donnée ne dépasse pas la valeur totale de celle-ci ni les intensités et les montants fixés par les dispositions européennes en matière d'aides d'État.
5. Le retrait, total ou partiel, d'une aide accordée au sens du premier alinéa est décidé par acte du dirigeant de la structure régionale compétente lorsque :
 - a) Le bénéficiaire produit des déclarations mensongères ou de fausses attestations ;

- b) in caso di realizzazione parziale o difformità sostanziale degli impianti rispetto a quanto presentato per la concessione del contributo o di inammissibilità delle spese;
 - c) in caso di mancata disponibilità a fornire documentazione o a consentire controlli.
6. La revoca, anche parziale, dei contributi comporta la restituzione dell'importo stabilito entro sessanta giorni dalla relativa comunicazione, maggiorato degli interessi legali a decorrere dalla data di erogazione. La restituzione del contributo può essere rateizzata in massimo dodici mesi, senza ulteriori interessi.
7. La mancata restituzione dei contributi oggetto di revoca entro il termine di cui al presente articolo comporta il divieto, per i beneficiari inadempienti, di valersi di ogni altra agevolazione economica a carico del bilancio regionale, per un periodo di tre anni decorrente dalla data di comunicazione del provvedimento di revoca. Il predetto divieto viene meno all'atto dell'eventuale regolarizzazione della posizione debitoria.

Art. 16
(*Abrogazioni e disposizioni transitorie*)

1. Il capo IV e l'articolo 62, comma 9, della l.r. 13/2015 sono abrogati.
2. Al comma 1 dell'articolo 61bis della l.r. 13/2015 le parole: "di cui all'articolo 52" sono soppresse.
3. Al comma 4 dell'articolo 61bis della l.r. 13/2015 le parole: " , ivi inclusa l'applicazione delle sanzioni di cui all'articolo 62, comma 9" sono soppresse.
4. Sono altresì abrogati:
- a) i commi 3 e 4 dell'articolo 13 della legge regionale 28 aprile 2022, n. 3 (Legge di manutenzione dell'ordinamento regionale per l'anno 2022 e disposizioni urgenti);
 - b) i commi 1 e 2 dell'articolo 10 della legge regionale 7 novembre 2022, n. 26 (Seconda legge di manutenzione dell'ordinamento regionale per l'anno 2022).
5. Le disposizioni di cui alla presente legge non si applicano ai procedimenti autorizzatori già avviati alla data di entrata in vigore della stessa.

Art. 17
(*Disposizioni finanziarie*)

1. L'onere complessivo a carico del bilancio regionale derivante dall'applicazione della presente legge è determinato, per il triennio 2025/2027, in euro 1.000.000 e annualmente così suddiviso:
- a) per l'anno 2026 euro 500.000;
 - b) per l'anno 2027 euro 500.000.
2. L'onere di cui al comma 1 fa carico, nello stato di previ-

- b) L'installazione n'est réalisée que partiellement ou est réalisée de manière substantiellement différente par rapport au projet présenté, ou encore, les dépenses ne sont pas éligibles ;
- c) Le bénéficiaire refuse de fournir la documentation requise ou de permettre les contrôles.

6. Le retrait, total ou partiel, d'une aide comporte le remboursement de la somme prévue dans les soixante jours qui suivent la communication y afférente, majorée des intérêts légaux calculés à compter de la date de versement de l'aide. Le remboursement de la somme en question peut être échelonné sur douze mois au plus, sans intérêts supplémentaires.
7. Le non-remboursement de ladite somme dans le délai fixé au présent article entraîne l'interdiction, pour le bénéficiaire défaillant, d'avoir accès à toute autre aide à la charge du budget régional pendant une période de trois ans à compter de la date de communication de l'acte de retrait. L'interdiction susdite n'est plus appliquée à partir du moment de la régularisation de la dette.

Art. 16
(*Abrogation de dispositions et dispositions transitoires*)

1. Le chapitre IV et le neuvième alinéa de l'art. 62 de la LR n° 13/2015 sont abrogés.
2. Au premier alinéa de l'art. 61 bis de la LR n° 13/2015, les mots : « visées à l'art. 52 » sont supprimés.
3. Au quatrième alinéa de l'art. 61 bis de la LR n° 13/2015, les mots : « y compris l'application des sanctions prévues par le neuvième alinéa de l'art. 62 » et la virgule qui les précède sont supprimés.
4. Sont également abrogées les dispositions suivantes :
- a) Les troisième et quatrième alinéas de l'art. 13 de la loi régionale n° 3 du 28 avril 2022 (Actualisation de la législation régionale au titre de 2022, ainsi que dispositions urgentes) ;
 - b) Les premier et deuxième alinéas de l'art. 10 de la loi régionale n° 26 du 7 novembre 2022 (Deuxième actualisation de la législation régionale au titre de 2022).
5. Les dispositions de la présente loi ne s'appliquent pas aux procédures d'autorisation déjà lancées à la date d'entrée en vigueur de celle-ci.

Art. 17
(*Dispositions financières*)

1. La dépense globale à la charge du budget régional du fait de l'application de la présente loi est fixée à 1 000 000 d'euros pour la période 2025/2027 et est répartie comme suit :
- a) 500 000 euros pour 2026 ;
 - b) 500 000 euros pour 2027.
2. La dépense visée au premier alinéa grève l'état prévi-

sione della spesa del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2025/2027:

a) nella Missione 17 (Energia e diversificazione delle fonti energetiche), Programma 1 (Fonti energetiche), Titolo 2 (Spese in conto capitale) per complessivi euro 1.000.000 annualmente così suddivisi:

- 1) per l'anno 2026 euro 500.000;
- 2) per l'anno 2027 euro 500.000.

3. L'onere di cui al comma 1 trova copertura nello stato di previsione della spesa del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2025/2027:

a) nella Missione 15 (Politiche per il lavoro e la formazione professionale), Programma 3 (Sostegno all'occupazione), Titolo 1 (Spese correnti), per complessivi euro 1.000.000, annualmente così suddivisi:

- 1) per l'anno 2026 euro 500.000;
- 2) per l'anno 2027 euro 500.000.

4. Per l'applicazione della presente legge, la Giunta regionale è autorizzata ad apportare, con propria deliberazione, le occorrenti variazioni contabili.

Art. 18

(Rideterminazione della spesa per gli interventi in materia di politiche del lavoro)

1. L'autorizzazione di spesa per gli interventi previsti dalla legge regionale 16 luglio 2024, n. 11 (Disciplina dell'organizzazione dei servizi al lavoro e del sistema della formazione professionale nella Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. Abrogazione della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7 (Disposizioni in materia di politiche regionali del lavoro, di formazione professionale e di riorganizzazione dei servizi per l'impiego), e di altre disposizioni in materia di lavoro e formazione professionale), di cui all'articolo 43, comma 1, della legge regionale 17 dicembre 2024, n. 29 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2025/2027), è ridotta di 500.000 euro per ciascuno degli anni 2026 e 2027 a valere sulla Missione 15 (Politiche per il lavoro e la formazione professionale), Programma 03 (Sistemi all'occupazione), Titolo 1 (Spesa corrente). Conseguentemente la spesa per gli interventi di politica del lavoro in attuazione del Piano annuale prevista dall'articolo 43, comma 3, della l.r. 29/2024 è ridotta di 500.000 euro per ciascuno degli anni 2026 e 2027.

Art. 19

(Dichiarazione d'urgenza)

1. La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 31, comma terzo, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

sionnel des dépenses du budget 2025/2027 de la Région, dans le cadre :

a) De la mission 17 (Énergie et diversification des sources énergétiques), programme 01 (Sources énergétiques), titre 2 (Dépenses en capital), quant à 1 000 000 d'euros, réparti comme suit :

- 1) 500 000 euros pour 2026 ;
- 2) 500 000 euros pour 2027.

3. La dépense visée au premier alinéa est couverte par les crédits inscrits à l'état prévisionnel des dépenses du budget 2025/2027 de la Région, dans le cadre :

a) De la mission 15 (Politiques du travail et de la formation professionnelle), programme 03 (Aide à l'emploi), titre 1 (Dépenses ordinaires), quant à 1 000 000 d'euros, réparti comme suit :

- 1) 500 000 euros pour 2026 ;
- 2) 500 000 euros pour 2027.

4. Aux fins de l'application de la présente loi, le Gouvernement régional est autorisé à délibérer les rectifications comptables qui s'avèrent nécessaires.

Art. 18

(Nouvelle détermination de la dépense pour les actions en matière de politiques du travail)

1. La dépense autorisée pour les actions prévues par la loi régionale n° 11 du 16 juillet 2024 – portant dispositions en matière d'organisation des services d'aide au travail et du système de formation professionnelle en Vallée d'Aoste et abrogation de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003 (Dispositions en matière de politiques régionales de l'emploi, de formation professionnelle et de réorganisation des services d'aide à l'emploi), ainsi que d'autres dispositions en matière de travail et de formation – au sens du premier alinéa de l'art. 43 de la loi régionale n° 29 du 17 décembre 2024 (Loi régionale de stabilité 2025/2027), est réduite de 500 000 euros pour chacune des années 2026 et 2027, à valoir sur la mission 15 (Politiques du travail et de la formation professionnelle), programme 03 (Aide à l'emploi), titre 1 (Dépenses ordinaires). Par conséquent, la dépense pour les actions en matière de politiques du travail en application du plan annuel y afférent, prévue par le troisième alinéa de l'art. 43 de la LR n° 29/2024, est réduite de 500 000 euros pour chacune des années 2026 et 2027.

Art. 19

(Déclaration d'urgence)

2. La présente loi est déclarée urgente aux termes du troisième alinéa de l'art. 31 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste et entre en vigueur le jour qui suit celui de sa publication au Bulletin officiel de la Région.

Quiconque est tenu de l'observer et de la faire observer comme loi de la Région autonome Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 28 luglio 2025.

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Fait à Aoste, le 28 juillet 2025.

Le président,
Renzo TESTOLIN
